

В Иркутском музыкальном театре ставят мюзикл «В джазе только девушки»

Мюзикл Джуда Стайна и Питера Стоуна «В джазе только девушки» ставит в Иркутском государственном музыкальном театре им. Н. М. Загурского режиссер из Мариинского театра Сусанна Цирюк. Премьера назначена на 4 ноября. По словам режиссера, ставить спектакль ее пригласил директор театра Владимир Шагин, и она «ни секунды не сомневалась, стоит ли принимать это предложение», так как «была наслышана о профессионализме иркутских актеров». Напомним, Сусанна Цирюк в 2005 году поставила «В джазе только девушки» в Новосибирском театре музыкальной комедии. Спектакль получил национальную театральную премию «Золотая маска». Возможно, это сыграло свою роль в выборе руководством иркутского музтеатра материала для постановки. Однако режиссер не намерена повторяться.

- Здесь будет совсем другой спектакль, - пояснила Сусанна Цирюк. - И он не будет похож на фильм. Во-первых, в фильме совсем другой композитор и мало музыки. Во-вторых, в сюжете мюзикла сделаны совершенно другие акценты. Если фильм - это остро комическая история, то здесь есть лирика. В мюзикле идет речь о любви в чистом виде. Кроме того, эти лирические акценты очень эффектны с драматургической точки зрения.

В основе сценария фильма и либретто мюзикла - рассказ Роберта Фрейна «Некоторые любят погорячее». Именно с таким названием вышла в мировой прокат известная комедия с Мэрилин Монро в главной роли. Мюзикл же был поставлен на Бродвее несколькими десятилетиями позже и не имел особого успеха. Кстати, автором первого русского перевода либретто по чистой случайности была именно Сусанна Цирюк.

- Я его переводила для Дмитрия Белова, ныне режиссера русских версий мюзиклов «Нотр-Дам де Пари», «Метро» и «Ромео и Джульетта». Мы вместе учились в Санкт-Петербурге, - рассказала Сусанна Цирюк. - Он нашел какой-то краденый таллиннский клавир, просил перевести меня по дружбе, потому что на дипломный спектакль не выделяли денег. Он добавил в постановку музыку из фильма и сделал свою компиляцию из пьесы. Его вариант, по-моему, до сих пор идет в театрах Барнаула и Иваново.

Иркутские актеры начали разучивать текст мюзикла еще во время летних гастролей во Владивостоке. Сейчас, по словам Сусанны Цирюк, труппа приступает к репетициям на сцене. Режиссер приехала из Санкт-Петербурга вместе с балетмейстером Еленой Дмитриевой и художницей Татьяной Королевой. Кстати, сценография спектакля и костюмы актеров будут решены в духе 1950-х годов, тогда как действие в оригинальном тексте либретто происходит в Америке 1930-х годов, во время «сухого закона» и расцвета джазовой музыки.

Роль главной героини Шугар Кейн в спектакле в разных составах исполняют Анна Рыбникова и новая актриса театра Ольга Попова. Джозефину сыграют Максим Вехов и Александр Баязитов, Дафну - Алексей Ганин и Игорь Переверзев. В роли миллионера - Владимир Яковлев и Вячеслав Дычинский. По словам Сусанны Цирюк, это «звездный, подарочный состав». Она сообщила, что распределила роли среди актеров еще до знакомства с труппой, по сайту Музыкального театра, и почти не ошиблась.

- Мне очень легко работается с актерами, - отметила она. - Первое, что бросается в глаза - труппа дисциплинированная, хорошо обученная. Это, как я понимаю, заслуга главного режиссера Натальи Печерской. Ребята любят и умеют работать и кроме того, получают от этого удовольствие. Так что репетиции у нас проходят легко, хотя спектакль сложный.

Собирается ли Сусанна Цирюк в дальнейшем сотрудничать с Музыкальным театром, пока неизвестно. Ведь график режиссера расписан до ноября 2006 года. Помимо работы и гастрольных поездок в качестве ассистента режиссера в Мариинском театре Сусанна Цирюк является главным режиссером Ростовского государственного музыкального театра. По ее словам, директор театра, несмотря на такой напряженный график, охотно отпускает ее на постановки в другие города. Возможно, он будет присутствовать на иркутской

премьере.

Сусанна Цирюк в 1989 году закончила консерваторию им. Римского-Корсакова в Санкт-Петербурге - факультет режиссера музыкального театра, класс профессора М. Д. Слуцкой. С 1990 по 1999 год работала режиссером-постановщиком Белорусского академического театра оперы и балета. С 1995 по 1999 год преподавала в Белорусской государственной консерватории и Белорусской государственной театральной академии. С 1999 года и по сей день - режиссер Мариинского театра. Кроме этого, с 2001 года является главным режиссером Ростовского государственного музыкального театра. Лауреат многих российских и зарубежных конкурсов. Обладатель двух национальных премий «Золотая маска»: за спектакль «Леди Макбет Мценского уезда» в Ростовском музыкальном театре и за мюзикл «В джазе только девушки» в Новосибирском театре музыкальной комедии. Кроме этого Сусанна Цирюк получила приз «Песня года-2004» за русский текст «Belle» в мюзикле «Нотр-Дам де Пари».

Автор: Артур Скальский © Байкальская служба новостей КУЛЬТУРА , ИРКУТСК 👁 4070 14.10.2005, 13:45
👤 204

URL: <https://babr24.com/?ADE=25092> Bytes: 4798 / 4798 Версия для печати

👍 Порекомендовать текст

Поделиться в соцсетях:

Также читайте эксклюзивную информацию в соцсетях:

- [Телеграм](#)
- [Джем](#)
- [ВКонтакте](#)
- [Одноклассники](#)

Связаться с редакцией Бабра в Иркутской области:

irkbabr24@gmail.com

НАПИСАТЬ ГЛАВРЕДУ:

Телеграм: @babr24_link_bot
Эл.почта: newsbabr@gmail.com

ЗАКАЗАТЬ РАССЛЕДОВАНИЕ:

эл.почта: bratska.net.net@gmail.com

КОНТАКТЫ

Бурятия и Монголия: Станислав Цырь
Телеграм: @bur24_link_bot
эл.почта: bur.babr@gmail.com

Иркутск: Анастасия Суворова
Телеграм: @irk24_link_bot
эл.почта: irkbabr24@gmail.com

Красноярск: Ирина Манская
Телеграм: @kras24_link_bot
эл.почта: krasyar.babr@gmail.com

Новосибирск: Алина Обская
Телеграм: @nsk24_link_bot
эл.почта: nsk.babr@gmail.com

Томск: Николай Ушайкин
Телеграм: @tomsk24_link_bot

эл.почта: tomsk.babr@gmail.com

[Прислать свою новость](#)

ЗАКАЗАТЬ РАЗМЕЩЕНИЕ:

Рекламная группа "Экватор"

Телеграм: [@babrobot_bot](https://t.me/babrobot_bot)

эл.почта: equatoria@gmail.com

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:

эл.почта: babrmarket@gmail.com

[Подробнее о размещении](#)

[Отказ от ответственности](#)

[Правила перепечаток](#)

[Соглашение о франчайзинге](#)

[Что такое Бабр24](#)

[Вакансии](#)

[Статистика сайта](#)

[Архив](#)

[Календарь](#)

[Зеркала сайта](#)